

## Das kleine ij-Inhaltsverzeichnis

Ein normales irland journal hat eigentlich 96 Seiten. Eigentlich. Im Jahr war einfach zu viel zu berichten, zu viel zu schreiben. Deshalb gab es Ausgaben, die bis zu 148 Seiten stark waren.

Stark waren und sind auch unsere Inhalte. Das alles sind die Themen der letzten beiden Jahre 2011 und 2012 gewesen. Kann es sein, dass ein oder andere wäre interessant für Sie und Dich gewesen?

Einige Beiträge (das sind die jeweils blau unterlegten) haben wir für Euch öffentlich zugänglich gemacht... auf [www.irland-journal.de](http://www.irland-journal.de). Sie sind es noch immer! (Einzelhefte lassen sich im [www.irish-shop.de](http://www.irish-shop.de) bestellen; von manchen Ausgaben jedoch gibt es nur noch zwei bis drei Hände voll..)

### 1.11.

2 editorial | 4 A Fine Fail – Irland wählt den Wechsel | 8 kurz & bündig | 14 Friedliche Farben an den Wänden in Nordirland | 20 up north | 23 shortcuts | 26 Boomtown und Exodus | 30 ... glad we went to ... | 36 Féile an Earraigh, Belfast 2011 | 39 EBZ/taz-Leserreisen 2011 | 42 Im Nebel der Geschichte – Irland in den Jahrtausenden vorkeltischer Zeit | 47 Rätsel / Impressum | 48 remember | 50 Preise & Pokale | 52 Musik aus Irland | 56 Musik aus Deutschland | 63 Es grünt so grün | 64 dialann | 74 Kleinanzeigen | 76 Lesezeichen | 84 Mit einem Fuß im Paradies – Der Kirchentag in Dresden | 86 celtic cousins corner | 92 Der gigantische Pfad – „Wie in Irland“ | 96 Ein gutes Angebot | 97 Hinkommen – Unterkommen – Herumkommen



### 2.11.

2 editorial | 4 kurz & bündig | 13 sportschau / rätsel / impressum | 14 shortcuts | 18 Peter Matulla: Der Dokumentarfilm „Man of Aran“ von Robert J. Flaherty | 24 Wie „Man Of Aran“ nach 75 Jahren zu einem neuen Soundtrack kam | 27 [Féile Belfast – oder: Will ich für eine Woche nach Belfast – oder nicht?](#) | 30 film: Das Todesengelchen, bei dem man die Galoschen deponiert | 32 [EBZ/taz-Leserreisen 2011](#) | 39 Dr. Peter Lenz: „When the People were the Church and the Church the People“ | 46 [Mit einem Fuß im Paradies – Der Kirchentag in Dresden](#) | 50 up north | 52 Wahlen 2011: Nordirland – Schottland – Wales | 55 Irisch-Deutsche Freundschaft – Ruairí Quinn: „Beziehungen sind ausgezeichnet“ – Zu einer Veranstaltung des Goetheinstituts in Dublin | 56 Zum Schnebelt-Kalender 2012 / Murlough Bay | 60 Dan Mulhall: „Eine begabte Dame aus Dublin“ | 66 Joachim Feyerabend: Männer in brausender See | 68 film: Am Zaun von Aus-Wisch | 69 lesezeichen | Jeannette Villachica: Ein Jahr in Dublin, Hugo Hamilton: Der irische Freund | 72 musik aus irland | 75 [musik aus deutschland](#) | 81 [Kelten in Deutschland](#) | 84 preise & pokale | 85 [Hinkommen – Unterkommen – Herumkommen](#) | 98 [Kleinanzeigen](#) | 100 [dialann](#)



### 3.11.

2 editorial | 4 [kleinanzeigen](#) | 6 kurz & bündig | 15 Folk The Recession | 16 Stefan Schnebelt: Valentia Island | 18 shortcuts/impressum | 23 Rätsel 1 und Rätsel 2 | 24 sportschau | 26 [Die Cliffs of Moher gibt es nicht mehr](#) | 30 up north | 33 [Elmar Conrads-Hassel: A Conference for legal Practitioners, In-house Counsels, Civil Servants and Business People – Eine](#)



[Konferenz, zwei Berichte](#) | 37 [Markus Dehm: Madeleine Seiler - Einmal Irland und nicht mehr zurück...](#) | 40 [„Dies ist eine Republik, nicht der Vatikan.“ – Enda Kenny und seine historische Rede](#) | 46 [The Race to the Áras – Wer tritt in die Fußstapfen von Mary McAleese und Mary Robinson?](#) | 50 [preise & pokale](#) | 52 [remember](#) | 56 [Das Glück, Schiffbruch zu erleiden – und „die Clissmanns“](#) | 60 [celtic cousins](#) | 65 [Ernst J. Scheiner: Islay. Schatzinsel. – Bruichladdich, ein Diamant.](#) | 68 [EBZ - Das Europäische Bildungs- und Begegnungszentrum Irland](#) | 70 [Kelten in Deutschland – Eine keltische Metropole oder Manching Revisited](#) | 72 [Schnebelt Kalender 2012: Unterwegs auf dem Lough Derg](#) | 76 [Projekt Rainbow Route](#) | 80 [Lesezeichen / hörzeichen \(und 2/3 : Karrikaturen\)](#) | 84 [Waltraud Straubinger: Ein Besuch in Glenree](#) | 87 [film](#) | 89 [musik aus Irland / Rezensionen / Münsterland Festival / Camille O’Sullivan – Irin auf musikalischen Abwegen](#) | 97 [dialann](#) | 106 [Herr Schäuble & die 1000 Tickets für’s Folk – unsere große Verlosungsaktion. – alle diese Gruppen, Musiker und Veranstalter machen mit...](#)



## 4.11.

2 [editorial](#) | 6 [kurz & bündig](#) | 15 [sportschau](#) | 16 [Ireland Highlights: Hook Head Lighthouse](#) | 18 [shortcuts / impressum](#) | 25 [Nachträge kurz & bündig / sportschau](#) | 28 [Poet im Park – Michael D Higgins neuer Präsident der Republik Irland](#) | 36 [Neun Monate nach der Wahl:](#)

[Enda Kenny und seine Koalition immer noch in den 'politischen Flitterwochen'](#) | 41 [rätsel](#) | 42 [Mai 1941 – Deutsche Bomben auf Dublin](#) | 46 [Irland auf dem Hausboot:](#) 1• [Unterwegs auf dem Shannon-Erne-Waterway](#) 2• [Allein auf weitem Fluss – Eine Shannon-Fahrt mit Familie](#) 3• [Das Glück Schiffbruch zu erleiden](#) | 58 [musik aus irland](#) | 66 [Bericht einer ehemaligen ERASMUS-Studentin an der Dublin City University](#) | 71 [weihnachts-geschenktipp](#) | 72 [Ireland revisited](#) | 77 [up north](#) | 82 [lesezeichen](#) | 87 [remember](#) | 90 [On the road again... Irischer Whiskey feiert Erfolge](#) | 98 [film](#) | 100 [preise & pokale](#) | 104 [kleinanzeigen](#) | 107 [leserbrieft](#) | 110 [Rainbow-Projekt 2012](#) | 113 [Urlaub einmal ganz anders ... Gaeltacht- / ir-](#)

[land journal -Leserreise zur Dingle Peninsula...](#) | 118 [Neugier ist die Mutter vieler Geschichten. Sprachschule Bluefeather of English](#) | 120 2. (Musik-)Rätsel zum Dritten | 121 [Hinkommen - Unterkommen - Herumkommen](#) | 130 [dialann](#) | 136 [1000 Tickets für's Folk](#)

## 1.12.

2 [editorial](#) | 6 [kurz & bündig](#) | 15 [rätsel / impressum](#) | 16 [Ireland Highlights: Horn Head](#) | 18 [shortcuts](#) | 23 [„In meinem Inneren verlassen kann ich es nie“ – Heinrich Böll, Irland und sein Irisches Tagebuch](#) | 26 [Eine irische Autorin im Bayern des 19. Jahrhunderts](#) | 30 [preise & pokale](#) | 32 [remember](#) | 35 [Ian Paisley – „An old fashioned gentleman who had had mellowed from the ranting bigotry of his past.“](#) | 36 [up north](#) | 40 [Blick hinter Mauern](#) | 46 [lesezeichen](#) | 50 [musik aus irland](#) | 54 [Pics and Trad and Rock 'n' Roll – Das Temple Bar TradFest in Dublin](#) | 59 [dialann](#) | 68 [Wisgi aus dem Land der Drachen](#) | 73 [celtic cousins](#) | 78 [film](#) | 80 [kleinanzeigen](#) | 83 [13 Stunden im 13° kalten Atlantik](#) | 87 [Mehr verklärte Iren als unterjochte Schwarze](#) | 90 [Goethe, Gießen und die Gälen](#) | 94 [pinwand](#) | 100 [Das politische Credo von Michael D Higgins](#) | 102 [Gruppenreise, nein danke!](#) | 109 [1000 Tickets für's Folk – Alle, die mitmachen](#)



## 2.12.

2 [editorial](#) | 4 [kurz & bündig](#) | 14 [Abschlussbericht des Mahon-Tribunals](#) | 15 [Ireland Highlights: Titanic-Dorf](#) | 16 [shortcuts](#) | 21 [Kilbeggan is back again...](#) | 28 [sportschau / impressum](#) | 30 [preise & pokale](#) | 32 [remember](#) | 37 [New Playboys/girls of the Western World? Teil 1](#) | [New Playboys/girls of the Western World? Teil 2](#) (erscheint offiziell erst in der Ausgabe 3.12) | 41 [Irland: Heilige und Druiden](#) | 42 [Schöne Fährien!](#) | 48 [film](#) | 50 [lesezeichen](#) | 54 [Titanic](#) | 56 [up north](#) | 60 [rätsel](#) | 61 [kurz & bündig – Nachträge](#) | 62 [Féile an Phobail, Belfast – Festival of the](#)



blick:

[Heart](#) | 90 [Sean Harrington: Stararchitekt – Dublins „Umbrella Project“](#) | 92 [taz-Reise in die Zivilgesellschaft](#) | 93 [pinnwand](#) | 97 Frauen in Irland | 98 [Große Ereignisse](#) | 99 [Begegnung im Park – mit dem Poeten-Präsidenten](#) | 100 Irland in Zahlen | 102 Leserbrief | 104 Über ein Jahrtausend Pubkultur | 106 [Irisches Referendum](#) plus [Ergebnis und Nachbericht](#) | 108 Kleinanzeigen | 110 celtic cousins | 112 reise | 116 [dialann](#) | 122 [1000 Tickets für's Folk](#)

## 3.12.

2 edit | 4 Wenn die Nacht herniedersinkt... Irlands Ruinen: Ein Paradies für Fledermäuse | 6 [kurz & bündig](#) | 16 [Ireland Highlights: Carrowmore Lake](#) | 18 [sport-schau](#) | 20 [New Playboys/girls of the Western World? \(Teil 2\)](#) | 24 [Rückblick: Westport Music Festival](#) | 29 [The Sands Family – around the world in 40 years](#) | 32 [Rudolf Kaufmann – Hommage an einen Irlandbesessenen](#) | 34 [film](#) | 36 [Small but mighty... – Farm Distilleries Edradour, Kilchoman](#) | 43 [celtic cousin corner](#) | 46 [die Seebestattung – Leseprobe aus „Murt. Die Geschichten von der Insel des Mondes“](#) Teil 1 | 50 [shortcuts](#) | 55 rätsel | 56 [le-sezeichen](#) | 60 remember | 62 preise & pokale | 64 [„Ann an Iatha blàr Champain“ – Duncan Bàn MacIntyre und die Bergschottenregimenter im Deutschland des Siebenjährigen Krieges](#) Teil 1 | 67 musik aus irland | 76 1000 Tickets für's Folk: alle Künstler und Bands, die mit machen | 87 dialann (inkl. gut 400 Konzerte, für die Ihr Eintrittskarten gewinnen könnt) | 96 [Deutsch-irische Geschichten: „500 Days of Irish Life in Germany 2013“ & „The Gathering in Irland“](#) Enthal-



[People](#) | 64-musik aus irland 1 • Rezensionen 2 • Rückblick Loreena McKennit & Irish Spring Festival 3 • [Chieftains](#) | 76 [Ireland Highlights: Connemara](#) | 87 [Unvollkommene Reise durch eine vollkommene Landschaft im irischen Westen](#) | 84 [Westport Music Festival](#) | 86 [\(Reise-\)Rück-](#)

[20 Jahre „Only A Woman's](#)

[ten: Geschichtenerzähler gesucht \(97\), Wir alle und das Festival \(98\), Neues Netzwerk Irland \(105\)](#) | 106 Die Nonne aus dem Nichts: Geisterglaube in Irland – Erbe aus Keltenzeiten | 108 [Neue Musikreisen des EBZ Irland 2013 zum Temple Bar TradFest, Westport Music Festival, All Ireland Fleadh in Derry und Féile an Phobail in Belfast](#) | 113 [Irland – alleine zu zweit? Ferienhausurlaub in Irland](#) | 118 [pinnwand](#) | 122 [Stefan Schnebelt – Ein Kalendermacher erzählt](#) | 126 Beoga: Zehn Jahre New Wave Trad | 129 Lauschangriff: Sharon Corr im „Tollhaus“ Karlsruhe | 130 Kleinanzeigen | 132 up north | 136 Irland in Zahlen | 138 [Ein Ire in Japan – Stephen Redmond, der Marathonschwimmer aus Ballydehob](#)

Anzeige



## Cauldron Recording...



*Based in Dublin's city centre, Cauldron Studios provides a large selection of both analog and digital recording gear including Neve, Manley, Neumann, Emt, UA, Urei, TLA, Pro Tools HD3, Genelec 5.1 surround and many more....*



*Clients Include:*  
Ryan Sheridan, Imelda May, Vladimir, Secret Garden, Finbar Furey, Steve Martin, Shane Ward, Glenn Close, Mary Black, Mundy, Lisa Hannigan, Damien Dempsey, The Coronas, Sinéad O Connor, Joe Chester and many more....



*We aim to give our clients the best recording experience possible. Call us and we can put together a package for your project with our experienced Engineers and Producers.*



8-9 Blessington St. Dublin 1  
Tel.+353-1-8603633

[WWW.CAULDRONSTUDIOS.COM](http://WWW.CAULDRONSTUDIOS.COM)

Email: [music@cauldronstudios.com](mailto:music@cauldronstudios.com)